



Prohlížejte si památky levněji s Bydhošťskou turistickou kartou

podrobnosti na:
karta.visitbydgoszcz.pl

Mobilní aplikace

Oficiální mobilní průvodce po Bydhošti * popis turistických atrakcí * prohlídkové trasy * kalendář akcí * jízdní řád MHD * informace o městě



Organizátoři cestovního ruchu

Turistická kancelář Visite.pl * prohlídky Bydhoště* turistických průvodců * městské hry * incentivní výlety * tel. +48 52 52 14 796

PTTK „Cesta řekou Brda“ * turistických průvodců * tel. +48 602 286 717

ByLOT * procházky s průvodcem * bylot.pl

Walkative! * procházky s průvodcem * www.freewalkingtour.com/bydgoszcz/

Uranos * kajakové výlety * tel. +48 669 323 033

Activitas * kajakové výlety * tel. +48 669 331 114

Bydgoskie Kajaki * kajakové výlety * tel. +48 790 224 226

Wiking * kajakové výlety * tel. +48 608 47 77 48

Turistická informace

Bydhošťské informační centrum * napovíme vám jak zajímavě strávit čas v našem městě * představíme informace o památkách, turistických zajímavostech, ubytování a zajímavých akcích, které se v Bydhošti konají * suvenýry z Bydhoště * průvodce, alba, mapy, a také městské hry * sklep.visitbydgoszcz.pl * sezónní půjčovna kol

ul. Batorego 2 (poblíž Starého Rynku)
info@visitbydgoszcz.pl
www.visitbydgoszcz.pl



Vybrané události

Festival tradiční a lidové hudby **ETHNIESY** Jaro

Festival animovaných filmů **ANIMOCJE**

Bydhošťský operní festival

Evropská noc muzeí

Drums Fusion

Bydhošťský vodní festival **Kormidlo na Bydhošť** Léto

Řeka hudby v Bydhošti

Enea Bydhošť Triathlon

Bydhošťská voda

Ocean Lava Triathlon Polsko

Music Box Festival

Bydhošťský hudební festival Podzim



Velká veslařská o Pohár Brdy

Festival předpremiér

Festival současné hudby a vizuálního umění **Mózg Festival**

Bydgoszcz Jazz Festival

Festival komorní hudby **Hudba u zdroje**

Prosinec: Vánoční veletrh



photo credits: Mlyny Rothera / P. Nalewajk (okładka), M. Hordowicz; Muzeum Mydła i Historii Brudu; W. Zdunek; F. Kowalkowski; R. Sawicki; L. Woźniak



Bydhošť na víkend



1



2



3



4



5



6



7



17

Nejdůležitější atrakce

Turistické plavby vodní tramvají * od května do září několikrát denně * hlavní zastávka Rybi Rynek [Rybí náměstí] * Stonecznik [Slunečnice] I a II jsou moderní jednotky na solární pohon, které pojmu na palubu 28 osob * vstupenky na plavbu doporučujeme zakoupit předem přes internet * podrobnosti na visitbydgoszcz.pl/en/cruises 9

Explozeum * propojené podzemními tunely budovy patřící v letech 1939-1945 koncernu DAG Fabrik Bromberg * místo nelidské práce přes 40 000 nuceně nasazených dělníků vyrábějících nitroglycerin, trotyl a bezdýmný střelný prach * 10 km od centra města * tel.: +48 52 58 59 741 * explozeum.pl

Muzeum mýdla a historie špíny * interaktivní cesta dějinami čistoty, špíny a mydlářství * dílny vlastnoruční výroby voňavého mýdylka * obchod s ekologickou kosmetikou * tel. +48 52 515 70 15 * ul. Długa 13-17 * www.muzeummydla.pl 5

Historické turistické linky * červenec - srpen * obsluhované mj. legendárními „Okurkami“ a tramvajemi typu „N“ a Herbrand

Rotherovy mlýny * revitalizovaný komplex budov z 19. století * v samotném srdci města, na Mlýnském ostrově * bohatý program kulturních akcí * výhled na centrum města z terasy na střeše budovy * Uzly. Příběh o městě u řeky * mlynrothera.pl

Vodárenská věž * Vodárenské muzeum * expozice vyprávějící o dějinách místních vodovodů a kanalizace * dokumenty, fotografie, vybavení dávných koupelen a dokonce i fragmenty dřevěných potrubí prvního vodovodu ze 16. století * vyhlídkové místo * tel.: +48 52 373 27 23 * ul. Filarečka 2 4

Bydhošťská katedrála svatého Mikuláše a svatého Martina * nejstarší stavba v Bydhošti (2. polovina 15. století) * interiér překvapí nezvyklou bohatostí barev * nejvýznamnější uměleckou památkou v Katedrále je nádherný pozdně gotický obraz Madony s růží * ul. Farna 2 10

Sýpky u řeky Brda * tři historické budovy na ul. Grodzka jsou sídlem Regionálního muzea * postavené koncem 18. století * jsou nejvýznamnějším symbolem Bydhoště umístěným v ložu města * tel. +48 52 5859974 11

Pro děti

Sladkosti Výroba Karamelová Krajina (ul. Długa 31) – zde mohou děti vidět proces výroby sladkostí * mohou si také samy vyrobit chutná lízátka

Hudební hřiště * svým vybavením odkazuje k charakteru Hudební čtvrti, proto zde kromě tradičního vybavení naleznete i hudební nástroje, jako například tuba, xylofony či bubínky

Vodní šlapadla * kajaky * na řece Brda v centru Bydhoště * půjčovna v přístavišti na Mlýnském ostrově * przystanbydgoszcz.pl 8

Maketa staré Bydhoště * před vchodem do historických Sýpek * najdete na ní několik již neexistujících budov: radnice a jezuitský kostel na Starém náměstí [Stary Rynek], malý románský kostelík, městské brány a bydhošťský hrad

Family Park * centrum rodinné zábavy s řadou atrakcí * tel. +48 500 474 107

Papouškárna * několik desítek druhů papoušků a dalších menších ptáků * tel. +48 570 826 802

Zajímavé sochy

Přecházející přes řeku * připomíná vstup Polska do EU * autorem sochy je Jerzy Kędziora * socha udržuje rovnováhu díky přenesení těžiště pod lano 12

Lukostřelkyně * jde o dílo berlínského umělce Ferdynanda Lepkeho, vytvořené pravděpodobně v roce 1908 * majetný bankéř Louis Aronsohn jej koupil v roce 1910 a od té doby se těší obdivu celých generací bydhošťských obyvatel a turistů * park Jana Kochanowského 1

Fontána Potopa * tento efektní vodotrysk od Ferdynanda Lepkeho byl na tomto místě postaven v roce 1904 a budil obdiv až do roku 1943, kdy byly sochy konfiskovány pro válečné účely * dnes se věrně rekonstruovaná kompozice, odkazující na biblickou potopu, opět stala jednou z nejvelkolepějších a nejkrásnějších fontán tohoto typu v Polsku * Park Kazimíra Velikého 2

Mistr Twardowski * objevuje se dvakrát denně (13:13 a 21:13) za doprovodu hudby v okně činžovního domu č. 15, na Starém rynku, poblíž místa, kde podle pověsti bydlel tento černokněžník při své návštěvě Bydhoště v roce 1560 13

Zajímavá místa

Mlýnský ostrov * zelená enkláva v centru města * nejnavštěvovanější kout města * přístaviště a půjčovna vodních plavidel * Rotherovy mlýny * čtyři pobočky Regionálního muzea: Archeologické sbírky, Dům Leona Wyczółkowského, Galerie moderního umění a Evropské centrum peněz s prezentací Bydhošťského pokladu 3

Mysłecinek * největší městský park v Polsku * jen 5 km od centra (dojedete tramvají směr Las Gdański) * Botanická zahrada * Ztracený svět a Makrosvět * lunapark a lanový park * ZOO * wakepark * lyžařská sjezdovka * www.myslecinek.pl

Hudební čtvrt * jedno z nejpůvabnějších a nejklidnějších zákoutí Bydhoště * park plný soch s podobiznami vynikajících skladatelů * dokonalá architektura a sloužící kultuře objekty * fontána s elektronicky řízenými tryskami v rytmu hudby * hudební hřiště 6

Sielanka * komplex města-zahrady v Bydhošti, vyznačující se množstvím zeleně a zajímavou vilovou architekturou 14

Starý Bydhošťský kanál * půvabné místo pro procházky u vody, zvláště na podzim * naučná stezka * fontány * cyklostezky * Muzeum Bydhošťského kanálu * půjčovna kajaků * historická zdymadla 7

Lemarova bárka * je technickou památkou a zároveň symbolem mimořádně důležité části historie Bydhoště související s říční dopravou * interiéry vypadají jako místo, kde žili a pracovali bydhošťští rybářští velitelé 15

Bydhošťské autogramy * umístěné na ulici Długa * jsou formou vyznamenání obzvláště zasloužilých obyvatel Bydhoště 16

Bazilika * největší chrám v Bydhošti * navržena podle vzoru římského Pantheonu * postavená v letech 1925-1939 * železobetonová kupole o průměru 40m * Aleja Ossolińskich 2 17

Bydhošťské nástěnné malby * při procházce stojí za pozornost zdi bydhošťských budov * v centru najdete mnoho maleb, z nichž nejznámější jsou „Petr Pan“, „Snídaně šampionů“ nebo „Sebedefinice“ 18

